

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/9923
6 December 1974
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать девятая сессия
Пункты 24 и 73 повестки дня

О СОКРАЩЕНИИ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ ГОСУДАРСТВ-ПОСТОЯННЫХ ЧЛЕНОВ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ НА 10 ПРОЦЕНТОВ И ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЧАСТИ
СЭКОНОМЛЕННЫХ СРЕДСТВ НА ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ РАЗВИВАЮЩИМСЯ
СТРАНАМ

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1974-1975 ГОДОВ

Административные и финансовые последствия проекта резолюции,
рекомендованного Первым комитетом (A/9900, пункт 8)

Доклад Пятого комитета

Докладчик: Г-н Махмуд М. ОСМАН (Египет)

1. На своем 1681-м заседании 4 декабря 1974 года Пятый комитет, в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, рассмотрел заявление Генерального секретаря (A/C.5/1641) об административных и финансовых последствиях проекта резолюции, рекомендованного Первым комитетом (A/9900, пункт 8).

2. В своем заявлении Генеральный секретарь указал, что если Генеральная Ассамблея одобрит проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом, то по разделу 4 бюджета по программам на двухгодичный период 1974-1975 годов потребуется дополнительное ассигнование в сумме 27 000 долл. США.

3. В устном заявлении Пятому комитету Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам отметил, что Консультативный комитет считает, что связанные с печатным изданием потребности в том виде, в каком они оцениваются Генеральным секретарем в его докладе, можно до некоторой степени сократить. Поэтому в отношении проекта резолюции Консультативный комитет рекомендовал дополнительное ассигнование в сумме 15 000 долл. США или сокращение в размере 12 000 долл. США, суммы, предполагаемой Генеральным секретарем, исходя из того, что если потребуется дальнейшее переиздание, то в соответствующее время могут быть испрошены дополнительные ассигнования.

74-34612

/...

4. Две делегации отметили, что в соответствии с принципиальной позицией, которую они изложили в ходе обсуждения этого вопроса в Первом комитете, они будут голосовать против любого дополнительного ассигнования, предоставляемого для этой цели.

РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

5. 63 голосами против 2, при 10 воздержавшихся, Комитет постановил информировать Генеральную Ассамблею, что если она утвердит проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом (А/9900, пункт 8), то по разделу 4 бюджета по программам на двухгодичный период 1974-1975 годов потребуется дополнительное ассигнование в сумме 15 000 долл. США.
